

QUESTIONNAIRE 4

YELLOW-FIN TUNA; BLUEFIN TUNA; SOUTHERN BLUEFIN TUNA; SWORDFISH; BIG-EYE TUNA: FISHERIES AGENCY, COUNCIL OF AGRICULTURE

[Governing Regulations 4-1](#)

Notice of Application for Written Approval Licence to Import Yellow-fin Tuna

Enacted August 31, 1995

Amended January 31, 2007

(Ref. No. Nung-So-Yu-Tze-No. 0961310035)

Article 1

These Rules are enacted in accordance with Article 44 Subparagraph 9 of the Fisheries Act.

Article 2

Only two types of yellow-fin tuna may be imported upon application: fresh or chilled yellow-fin tuna (C.C.C. code 0302.32.00.00) and frozen yellow-fin tuna (C.C.C. code 0303.42.00.00).

Article 3

For the importation of yellow-fin tuna, the importer must submit the approval licence issued by the Fishery Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan before its import.

Article 4

No importer shall import yellow-fin tuna from a country which is prohibited by other countries from exporting yellow-fin tuna because of its use of fishing gears and fishing methods harmful to dolphins. To seek a approval licence for the importation of yellow-fin tuna, an importer shall file a written application supported by the following documents:

(1) Photocopy of company registration certificate or business registration certificate,

(2) The certificate of origin issued by the government of the flag country of the fishing vessel that harvested the yellow-fin tuna in the

shipment, and a photocopies of the nationality certificate of the fishing vessel and fishing vessel license of the above fishing vessel,

(3) Photocopy of the foreign-issued quotation.

Article 5

Licence of consent for import is valid for three months from the date of issue and will be void after it has expired. If importation is prohibited because of changes in domestic and foreign laws and regulations or the infestation status, a written approval issued shall be null and void.

Article 6

Quarantine and other matters concerning the control of the importation of yellow-fin tuna shall be governed by other applicable regulations.

Application Form for the Importation of Yellow-fin Tuna

(1st form for file purpose)

To: Fishery Administration, Council of Agriculture, Executive Yuan

Applicant: Company Name:

Address of Responsible Person:

Telephone:

Date:

Abstract: The yellow-fin tuna for which we are seeking the permission to import is as follows. We request you to kindly issue a written approval so that we can proceed to perform the necessary import formalities.

Product Name and C.C.C. Code:

Quantity Being Sought (please print in words and in unit of kilograms):

Scientific and English Names:

Exporting Country:

Quantity Approved in Unit of Kilograms (to be filled in by the Administration):

Attachments

(1) photocopies one each of the company license and business license;

(2) the certificate of origin (Attachment B) issued by the government of the flag country of the fishing vessel that harvested the yellow-fin tuna in the shipment and photocopies one each of the nationality certificate and fishing vessel license of the above fishing vessel; and

Attachment A

(3)the original copy and a photocopy of the foreign-issued quotation.

Comments:

Proposed Official Action:

Attachment A

Written Approval for Importation of Yellow-fin Tuna

(2nd form for applicant)

To:

From: Fishery Administration, Council of Agriculture, Executive Yuan

cc: Bureau of Foreign Trade, Ministry of Economic Affairs
Department of Planning and Programming, Fishery Administration

Date:

Ref. No.:

Abstract

Approval is hereby granted for your importation of the following fish products. Your attention and compliance will be appreciated.

Product Name and C.C.C. Code:

Quantity Being Sought (please print in words and in unit of kilograms):

Scientific and English Names:

Exporting Country:

Approved Quantity in Unit of Kilograms (to be filled in by the Administration):

Notes

- (1) Information concerning the product name and C.C.C. code, the quantity to be imported, the scientific and English name and the exporting country shall be filled in by the applicant.
- (2) This approval shall be valid for three months from its issuance, but shall be null and void if importation is prohibited because of

Attachment A

changes in domestic and foreign laws and regulations or the infestation status.

(3) This approval shall be returned to the applicant.

Explanation

1. This is in reply to your application of _____ (date).
2. The original copy of the foreign-issued quotation is hereby being returned to the applicant.

Written Approval for Importation of Yellow-fin Tuna

(3rd form)

To:

From: Fishery Administration, Council of Agriculture, Executive Yuan

cc: Bureau of Foreign Trade, Ministry of Economic Affairs (w/o attachment)
Department of Planning and Programming, Fishery Administration (w/o attachment)

Date:

Ref. No.:

Abstract

Approval is hereby granted for your importation of the following fish products. Your attention and compliance will be appreciated.

Product Name and C.C.C. Code:

Quantity Being Sought (please print in words and in unit of kilograms):

Scientific and English Names:

Exporting Country:

Approved Quantity in Unit of Kilograms (to be filled in by the Administration):

Notes:

- (1) Information concerning the product name and C.C.C. code, the quantity being sought, the scientific and English names and the exporting country shall be filled in by the applicant.

Attachment A

- (2) This approval shall be valid for three months from its issuance, but shall be null and void if importation is prohibited because of changes in domestic and foreign laws and regulations or the infestation status.
- (3) This copy shall be kept by the Fishery Administration of the Council for record.

Explanation

1. This is in reply to your application of _____ (date).
2. The original copy of the foreign-issued quotation is hereby being returned to the applicant.

Attachment A

Written Approval for Importation of Yellow-fin Tuna

(4th form)

To:

From: Fishery Administration, Council of Agriculture, Executive Yuan

CC: Bureau of Foreign Trade, Ministry of Economic Affairs (w/o attachment)
Department of Planning and Programming, Fishery Administration (w/o attachment)

Date:

Ref. No.:

Abstract

Approval is hereby granted for your importation of the following fish products. Your attention and compliance will be appreciated.

Product Name and C.C.C. Code:

Quantity Being Sought (please print in words and unit of kilograms):

Scientific and English Names:

Exporting Country:

Approved Quantity in Unit of Kilograms (to be filled in by the Administration):

Notes:

- (1) Concerning the product name and C.C.C. code, the quantity being sought, the scientific and English names and the exporting country shall be filled in by the applicant.
- (2) This approval shall be valid for three months from its issuance, but shall be null and void if importation is prohibited because of changes in domestic and foreign laws and regulations or the infestation status.
- (3) This copy shall be served on the Bureau of Foreign Trade of the Ministry of Economic Affairs.

Attachment A

Explanation

1. This is in reply to your application of _____(date).
2. The original copy of the foreign-issued quotation is hereby being returned to the applicant.

Yellow-fin Tuna Certificate of Origin Instruction Sheet

Dealers who want to import yellow-fin tuna into the Republic of China should be required to complete the appropriate sections of the Yellow-Fin Tuna Certificate of Origin.

Please use this instruction sheet as a guideline to complete that section of the Yellow-fin Tuna Certificate of Origin that applies to exporters, importers and government validation. If a language other than English is used on the Certificate, please add the English translation on this document.

Instructions

1. Exporter

The person or company exporting the yellow-fin tuna shipment must provide his/her name and address.

2. Consignee

The person or company producing the yellow-fin tuna must provide his/her name and address.

3. Description of Fish

The exporter must provide, to the highest degree of accuracy, the following information. NOTE: One row should describe one code of the standard classification of commodities of the Republic of China (C.C.C. code)

- (1) Code of the standard classification of commodities of the Republic of China and species description: Identify the type of product being shipped as either c.c.c. code: 0302.32.00.00. Yellow-fin tuna (Thunnus albacares), fresh or chilled, or c.c.c. code: 0303.42.00.00 Yellow-fin tuna (Thunnus albacares), frozen.
- (2) Quantity: net product weight in kilograms.
- (3) Name of vessel which caught tuna and nation under whose laws the vessel operated: Fill in the name of the vessel that harvested the yellow-fin tuna in the shipment and fill in the name of country of the vessel that harvested the yellow-fin tuna in the shipment.
- (4) Trip dates: Fill in the period that the vessel harvested the yellow-fin tuna in the shipment.
- (5) Ocean area of catch: Fill in the geographical area of ocean where the yellow-fin tuna in the shipment were caught. These areas may be categorized as Eastern Tropical Pacific (ETP), Western Pacific (WP), Caribbean Ocean (CAR), Atlantic Ocean (ATL) and Indian Ocean (IND).
- (6) Gear Code: Fill in the gear code described as follows;

Attachment B

Gear Code	Gear Type
BB	BAITBOAT
GILL	GILLNET
HAND	HANDLINE
HARP	HARPOON
LL	LONGLINE
MWT	MID-WATER TRAWL
PS	PUSE SEINE
RR	ROD AND REEL
SPHL	SPORT HANDLINE
SURF	SURFACE FISHERIES UNCLASSIFIED
TL	TENDLINE
TRAP	TRAP
TROL	TROLL
UNCL	UNSPECIFIED METHODS
OT	OTHER TYPE

Note: For OTHER TYPE, describe the type of gear.

- (7) Government Validation: Fill in the name and full title of the official signing the Certificate. The official must be in the implement of the competent government authority of the flag country of the vessel that harvested the yellow-fin tuna in the shipment appearing on the Certificate.
- (8) Importer Certification: The person or company that imports Yellow-fin tuna in the shipment must provide his/her name, address, signature, date the yellow-fin tuna was imported, license number (if applicable) and final point of import. This includes imports into intermediate countries.

**YELLOW-FIN TUNA
CERTIFICATE OF ORIGIN**

1. EXPORTER (Name and Address)			2. CONSIGNEE (Name and Address)		
3. DESCRIPTION OF FISH:					
CODE OF THE STANDARD CLASSIFICATION OF COMMODITIES OF THE REPUBLIC OF CHINA (C.C.C. CODE) AND SPECIES DESCRIPTION	QUANTITY	NAME OF FISHING VESSEL WHICH CAUGHT TUNA AND NATION UNDER WHOSE LAWS VESSEL OPERATED	TRIP DATES	OCEAN AREA OF CATCH	GEAR CODE

GOVERNMENT VALIDATION (TO BE SIGNED BY A RESPONSIBLE GOVERNMENT OFFICIAL FROM THE HARVESTING NATION)
 I CERTIFY THAT THE YELLOW-FIN TUNA WAS HARVESTED IN CONFORMITY WITH THE INTERNATIONAL REQUIREMENT AND NOT WITH FISHING GEAR AND METHOD HARMFUL TO DOLPHIN, AND THAT THE ABOVE INFORMATION IS COMPLETE, TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF.

NAME & TITLE	SIGNATURE	DATE	GOVERNMENT SEAL
--------------	-----------	------	-----------------

Importer Certificate I certify that the above information is complete, true, and correct to the best of my knowledge and belief.

Name	Address	Signature
Date	License No.	

Importer Certification (Intermediate Country)

Name	Address	Signature
Date	License No.	

Importer Certification (Intermediate Country)

Name	Address	Signature
Date	License No.	

Importer Certification (Final Destination of Shipment)

Name	Address	Signature
Date	License No.	
Final Point of Import: City	State or Province	Country

Note: If a language other than English is used in completing this form, please add the English translation on this document.